**Zeitschrift:** Contributions to Natural History: Scientific Papers from the Natural

History Museum Bern

**Herausgeber:** Naturhistorisches Museum Bern

**Band:** - (2023)

Heft: 39

**Artikel:** Bildatlas der Rot- und Grünwidderchen des Alpenraums (Zygaenidae:

Zygaeninae, Procridinae, Chalcosiinae)

Autor: Guenin, Raymond

Kapitel: Gebietsumgrenzung

**DOI:** https://doi.org/10.5169/seals-1046483

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

## **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

## Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 02.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Aufgrund der in verschiedenen Kursen gemachten Erfahrungen hat sich gezeigt, dass bei der Bestimmung von Rot- und Grünwidderchen "Berührungsängste" bestehen. Der österreichische Entomologe Hermann Stauder (1877–1937) schreibt schon im Résumé zu einer Arbeit über Zygaenen aus Italien (Stauder 1929/30) u. a. dazu: «Das Determinieren mancher Stücke von Zygaenen verursacht namentlich dem weniger Eingeweihten oft viel Kopfzerbrechen, auch dann, wenn er alle Fangbegleitdaten genauestens kennt; zur Unmöglichkeit, nahe verwandte Arten auseinander zu halten, kann derjenige kommen, dem sie gewissermassen «ex abrupto» auf den grünen Tisch gelangen. Manchmal weiss man auf den ersten Blick nicht, wo eine verwandte Art anfängt oder aufhört, bezw. aufhört oder anfängt, so vermischt und verwischt können die Artcharakteristika bei Dubiosen werden. Dafür ist aber auch kein Studium anregender und einblickgewährender als jenes der Zygaenen...».

Die «klassische» Artbestimmung der Grünwidderchen und teilweise auch der Rotwidderchen kann nur über die Genitaluntersuchung erfolgen, welche im wahrsten Sinne des Wortes Handarbeit ist und Geduld und Frustrationstoleranz erfordert, die schliesslich zur erforderlichen Erfahrung führt. Die Genitaluntersuchung bleibt aber auch im Zeitalter des Barcodings und weiterer genetischer Methoden ein für die Taxonomie und Systematik unverzichtbares Werkzeug. Die Arbeit ist gleichzeitig eine Hommage an die Zygaenen, von denen eine Faszination ausgeht, die mittlerweile über Jahrzehnte andauert und welche spätestens mit der Arbeit zum Buchprojekt «Schmetterlinge und ihre Lebensräume» Lepidopterologen-Arbeitsgruppe (1997, 2000) ihren Anfang nahm.

Ergänzende Informationen über alle derzeit bekannten *Zygaena*-Arten finden sich im monumentalen Werk «The Natural History of Burnet Moths» von Hofmann & Tremewan (Band 1: 2017; Bände 3.1 und 3.2: 2020).

Peter Sonderegger hat uns leider viel zu früh verlassen. Dank seiner unkomplizierten Art und seinem umfangreichen Wissen wurde er von all seinen Kollegen hoch geschätzt und unvergesslich bleiben die zahlreichen Exkursionen und die schon fast legendären «Swiss Entomos Tours», denen man schon Monate zuvor entgegenfieberte. Ihm ist die Arbeit in dankbarer Erinnerung gewidmet.

## Gebietsumgrenzung

Die Umgrenzung des Alpenraumes im Rahmen der vorliegenden Arbeit umfasst Teile von Frankreich, Italien, Deutschland, Slowenien sowie das gesamte Staatsgebiet der Schweiz (mit den Kantonen Aargau AG, Appenzell Ausserrhoden AR, Appenzell Innerrhoden AI, Basel-Stadt BS, Basel-Landschaft BL, Bern BE, Freiburg FR, Genf GE, Glarus GL, Graubünden GR, Jura JU, Luzern LU, Neuenburg NE, Nidwalden NW, Obwalden OW, Schaffhausen SH, Schwyz SZ, Solothurn SO, St. Gallen SG, Tessin TI, Thurgau TG, Uri UR, Waadt VD, Wallis VS und Zürich ZH), des Fürstentums Liechtenstein und Österreichs. Obwohl der Schweizer Jura sowie die Schwäbische und Fränkische Alb nicht zu den Alpen gehören, werden sie auch mitberücksichtigt.

Für Frankreich, Italien und Deutschland sind folgende Verwaltungsbezirke (oder Teile davon) berücksichtigt: Frankreich (Départements): Alpes-de-Haute-Provence, Hautes-Alpes, Alpes-Maritimes, Drôme, Isère, Savoie, Haute-Savoie, Var, Vaucluse. Italien (Provinzen): Aosta, Belluno, Bergamo, Brescia, Bozen-Südtirol, Como, Lecco, Cuneo, Imperia, Novara, Verbano-Cusio-Ossola, Pordenone, Sondrio, Savona, Trento, Torino, Treviso, Udine, Varese, Vercelli, Biella, Verona und Vicenza. Deutschland (Regierungsbezirke): Oberbayern, Schwaben.

10 Raymond Guenin